

PRESTIGIO AVANTI 1770W

Avertisment

Informațiile din acest manual de utilizare pot fi modificate fără notificare în prealabil.

PRODUCĂTORUL SAU DISTRIBUITORUL NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU ERORILE SAU OMIȘIUNILE DIN ACEST MANUAL ȘI NICI PENTRU POSIBILELE DAUNE CARE POT REZULTA DIN APLICAREA SAU UTILIZAREA ACESTUI MANUAL.

Informațiile din acest manual de utilizare sunt protejate prin drepturi de autor. Nici o parte a acestui manual nu poate fi fotocopiată sau reprodusă în nici un fel fără autorizarea scrisă în prealabil a proprietarilor drepturilor de autor. .

Copyright ianuarie 2006

Toate drepturile sunt rezervate.

Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale corporației Microsoft. DOS, Windows 95/98/ME/2000/NT/XP sunt mărci înregistrate ale corporației Microsoft.

Denumirile produselor menționate în acest manual pot fi mărci comerciale și/sau înregistrate ale deținătorilor/companiilor lor.

Software-ul descris în acest manual este livrat în baza unui contract de licență. Software-ul poate fi folosit sau copiat numai în conformitate cu termenii acestui contract.

Acest produs integrează tehnologii brevetate, care sunt protejate prin legea americană a brevetelor și prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Folosirea acestei tehnologii protejate prin drepturi de autor trebuie să fie autorizată de Macrovision și are scopul de a fi folosită în particular sau în alte astfel de condiții limitate, dacă nu se primește o altfel de autorizare de la Macrovision. Copierea tehnologiei sau dezasamblarea produsului sunt interzise.

Rev 1.0

Prefață

Folosirea acestui manual

RO

Acest manual de utilizare conține informații generale referitoare la instalarea hardware-ului și software-ului, precum și specificațiile tehnice ale notebook-ului.

Simboluri și convenții

În acest manual se folosesc următoarele convenții și simboluri:

- Când trebuie să se apese simultan pe mai multe taste, se folosește simbolul "plus" (+). Spre exemplu, Fn+F7 înseamnă că trebuie să apăsați tastele Fn și F7 în același timp.
- Când trebuie să dea click de mai multe ori în sistemul de operare Windows, se folosesc simbolurile [] și >. Spre exemplu, [Start > Settings > Control Panel > Display] înseamnă că trebuie să dați clic mai întâi pe pictograma Start, apoi în această ordine, pe pictogramele Settings, Control Panel și Display.
- Când doriți să faceți o selecție cu ajutorul touch pad-ului (sau cu mouse-ul), vi se va cere să "selecționați", sau să dați "clic" sau "dublu clic" sau "clic de dreapta" pe respectivul element.

Notă: Textul în acest format și marcat cu acest simbol înseamnă că este vorba despre instrucțiuni speciale, comentarii, informații suplimentare sau observații pe care trebuie să le cunoașteți.

Avertisment: Textul în acest format și precedat de acest simbol înseamnă că în cazul în care nu respectați instrucțiunile sau informațiile, se poate deteriora computerul, sau se pot cauza vătămări corporale grave sau deces.

Protejarea computerului – Evitați manevrarea abuzivă și mediile necorespunzătoare

Respectați instrucțiunile de mai jos pentru a vă asigura că beneficiați în totalitate de investiția făcută.

Computerul va funcționa excelent dacă aveți grijă de el.

- **Nu îl expuneți direct la lumina soarelui și nu îl amplasați lângă surse de căldură.**
- **Nu îl supuneți unor temperaturi sub 0°C (32°F) sau peste 30°C (86°F).**
- **Nu expuneți computerul unor câmpuri magnetice..**
- **Nu îl expuneți în condiții de umiditate sau ploaie.**
- **Nu vărsați apă sau lichide pe notebook.**
- **Nu expuneți notebook-ul la șocuri sau vibrații.**
- **Nu îl expuneți la praf sau murdărie.**
- **Nu puneți diverse obiecte pe computer pentru a evita să îl deteriorați.**
- **Nu amplasați computerul pe suprafețe care nu sunt netede.**

Iată câteva metode de a îngriji adaptorul c.a.

- **u conectați adaptorul la alte dispozitive în afara computerului.**
- **Nu vărsați apă pe adaptor.**
- **Nu blocați orificiul de ventilație al adaptorului.**

- . Păstrați adaptorul într-un loc răcoros și bine aerisit.
- . Nu călcați pe cablul de alimentare și nu puneți obiecte grele peste acesta.
- . **Îndepărtați cablul de alimentare sau orice alte cabluri din spațiul în care se circulă.**
- . **Când deconectați cablul de alimentare, nu trageți de el ci de priză.**
- . **Nu lăsați adaptorul la îndemâna copiilor.**
- . **Intensitatea în amperi a echipamentului conectat nu trebuie să depășească intensitatea în amperi a cablului, în cazul în care folosiți un prelungitor.**
- . **Consumul de curent total al echipamentului, conectat la o singură priză, nu trebuie să depășească intensitatea suportată de siguranță.**
- . **Nu conectați alte adaptoare c.a. la notebook. Acest notebook folosește exclusiv adaptoare c.a. de următoarele tipuri: Liteon PA-1121-22 (120W) sau Lishin 0227A20120 (120W)??**

RO

Când curățați notebook-ul, respectați etapele de mai jos:

- 1. Deconectați computerul și îndepărtați bateria.**
- 2. Deconectați adaptorul c.a.**
- 3. Folosiți o cârpă moale, umezită cu apă. Nu folosiți lichide sau detergenți pe bază de aerosoli.**

Contactați dealerul sau tehnicianul de service dacă survine una dintre următoarele probleme:

- . **Notebook-ul a fost scăpat pe jos sau carcasa acestuia a fost deteriorată.**
- . **S-au vărsat lichide în notebook.**
- . **Notebook-ul nu funcționează normal.**

Curățarea fanțelor de ventilare:

Vă sugerăm să curățați fanțele de ventilare în mod regulat, pentru a menține temperatura optimă a notebook-ului. Pentru aceasta, puteți folosi o perie moale sau un aspirator (cu un adaptor corespunzător) pentru a îndepărta praful acumulat în fanțele de ventilare.

INFORMAȚII DE BAZĂ

Acest capitol prezintă caracteristicile și componentele de bază ale computerului.

RO Caracteristici de performanță

Procesorul de înaltă performanță cu chipset Napa

Notebook-ul este dotat cu un procesor puternic dual-core Mobile Intel Pentium M sau un procesor single core Mobile Intel Pentium M. Datorită chipsetului Napa și tehnologiilor de ultimă oră, sistemul asigură performanțe foarte bune.

Motor grafic avansat

Sistemul are plăcuță video integrată cu buffer de cadre ATI Mobility M54/56-P cu 64/128/256MB DDR2. Motorul grafic de înaltă calitate PCI-Express oferă performanțe grafice excelente celor mai pretențioși profesioniști sau jucări. Cipul grafic avansat mai include și un motor de compensare a mișcării având la bază componente hardware, care asigură calitatea imaginilor fițierelor MPEG. Programul grafic DirectX 9 conferă realism jocurilor pe computer.

Display LCD lat

Computerul este dotat cu un display TFT lat de 17 inci, de mare rezoluție, care vă oferă cele mai clare imagini.

Sistem de stocare RAID

disponibil inițial numai pe sistemele de server de înaltă definiție, acum RAID este o caracteristică standard a notebook-ului dvs. Sistemul suportă harduri S-ATA la nivelul RAID 0/1. Sistemul RAID păstrează datele în siguranță în cazul unei erori catastrofale a hardului.

Tehnologia ExpressCard

ExpressCard face parte din ultima generație de cardurile standard pentru computer. Interfața se bazează pe două standarde: PCI Express, pentru I/O de mare performanță, și USB2.0 pentru diverse dispozitive.

Tastatură numerică autonomă (opțional)

Sistemul este prevăzut cu o tastatură numerică specială care permite utilizatorului să introducă datele numerice ușor și rapid.

Posibilitatea de modernizare

Sistemul are un hard disk care se poate moderniza și două socketuri DDRII SDRAM pentru extensie, permițând utilizatorului să mărească cu ușurință spațiul de stocare și capacitățile sistemului după caz.

Cititor de cartele multiplu integrat

Există un cititor de cartele integrat 4-in-1, pentru a putea accesa multiple formate media (SD Card, MS Card, MMC Card, și MS-Pro Card).

Port Gigabit Ethernet

Sistemul oferă un adaptor de rețea Ethernet integrat de 10/100/1000Mbps pentru conexiuni de bandă lată.

Firewire (IEEE1394 / 1394a) și porturi USB 2.0

În afară de gama completă de porturi integrate de intrare/ieșire, computerul beneficiază de IEEE1394 pentru conectare rapidă la dispozitive video digitale cu bandă lată și porturi USB 2.0 pentru a se putea conecta la orice dispozitive periferice pe bază de USB.

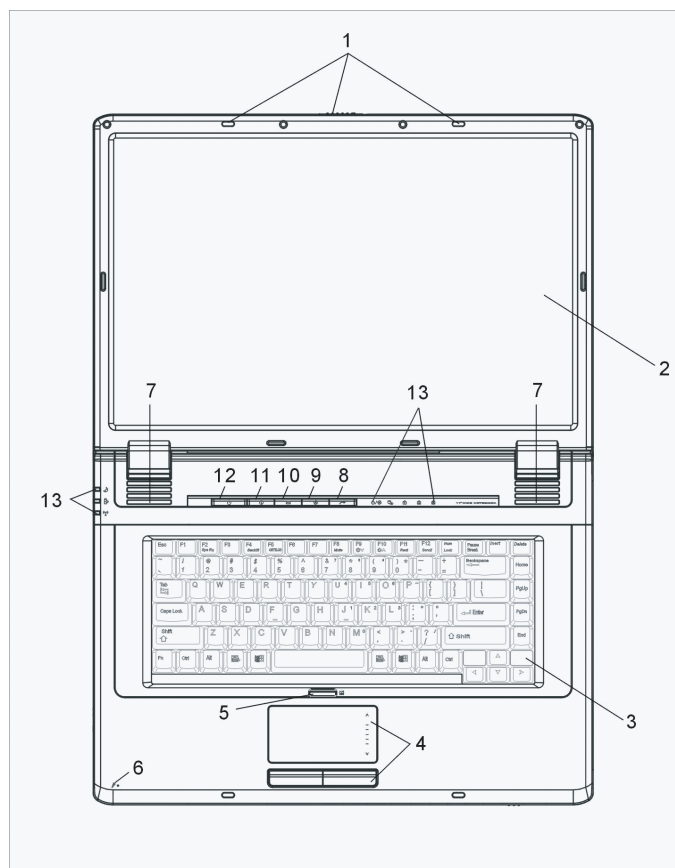
LAN wireless

Modulul intern LAN wireless permite notebook-ului să se conecteze wireless la alte sisteme, dispozitive sau rețele care suportă 802.11.

RO

Prezentare generală a sistemului

Vedere se sus



1. Blocare LCD

LCD-ul blochează/deblochează panoul LCD.

2. Display LCD

Acesta este panoul unde se afișează conținutul sistemului.

3. Tastatura

Tastatura se folosește pentru a introduce date. (vezi Secțiunea dedicată tastaturii pentru detalii).

4. Touch Pad

Touch pad-ul este un dispozitiv integrat de indicare, care are funcții similare cu funcțiile mouse-ului.

5. Butonul de activare și dezactivare al touch pad-ului.

Acest buton activează și dezactivează funcția de Touch Pad.

6. Microfon integrat

Microfonul integrat înregistrează sunete.

7. Boxe stereo integrate

Boxele integrate redau sunetul stereo.

8. InstantOn Multimedia Player Launch Key

Când sistemul este oprit, prin apăsarea acestei taste se lansează aplicația multimedia Instant-On care vă permite să urmăriți filme, să ascultați muzică, sau să vizualizați fotografii de pe unitatea optică, de pe hard-disk, sau de pe dispozitive externe de stocare, fără a mai porni Windows.

Notă: În momentul în care se apasă tasta rapidă (când sistemul este oprit), sistemul inițializează, într-o partiție separată, un sistem de operare din gama Linux și o aplicație de tip media player

9. Butonul pentru modul Silent

Apăsarea acestei taste permite sistemului să reducă consumul de curent; așadar, viteza ventilatorului este redusă, pentru a obține cel mai redus zgomot de funcționare posibil.

Pentru a activa modul Silent pentru acest buton s-ar putea să fiți nevoiți să mergeți în BIOS. Pentru detalii, consultați Capitolul 2.

10. Tasta rapidă Outlook Express

Apăsarea butonului din sistemul de operare Windows lansează aplicația Outlook Express.

11. Tasta rapidă pentru Internet Explorer

Prin apăsarea tastei se lansează Internet Explorer în Windows.

12. Butonul de alimentare/pauză

Butonul de alimentare/pauză pornește și oprește notebook-ul și are funcția de a suspenda funcționarea sistemului. Apăsați scurt pentru

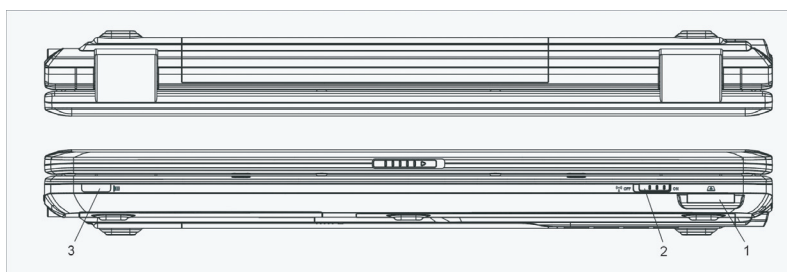
a porni sistemul. Apăsăți și țineți apăsat pentru cel puțin 4 secunde pentru a opri sistemul. Modul în care se comportă această tastă poate fi definit în meniul [Start > Settings > Control Panel > Power Options > Advanced]. Apăsăți încă o dată butonul de alimentare/pauză pentru a reactiva funcționarea sistemului. (vezi Capitolul 3 pentru mai multe detalii privitoare la funcția de suspendare a sistemului).

13. Indicator de stare cu LED

Indicatoarele cu LED prezintă starea următoarelor funcții: Tastatura numerică, tasta cap lock, blocarea funcției de scroll, activarea și dezactivarea modului WLAN, activitatea unităților ODD și HDD. (Vezi Secțiunea dedicată indicatoarelor de stare cu LED pentru detalii). Indicatoarele cu LED prezintă starea sistemului de alimentare și nivelul de încărcare al bateriei. Vezi Secțiunea dedicată indicatoarelor de stare cu LED pentru detalii.

RO

Vedere din față și din spate



Avertisment: Nu puneți obiecte grele pe notebook. Puteți deteriora displayul.

1. Cititor de carduri 4-in-1

Cititorul de carduri 4 în 1 suportă carduri de tip SD, MS, MMC și MS-Pro.

2. Buton de pornire/oprire pentru opțiunea wireless

Folosiți acest buton pentru a activa sau dezactiva funcția wireless.

3. Receptor infraroșu

Aici se primește semnalul venit de la telecomandă.

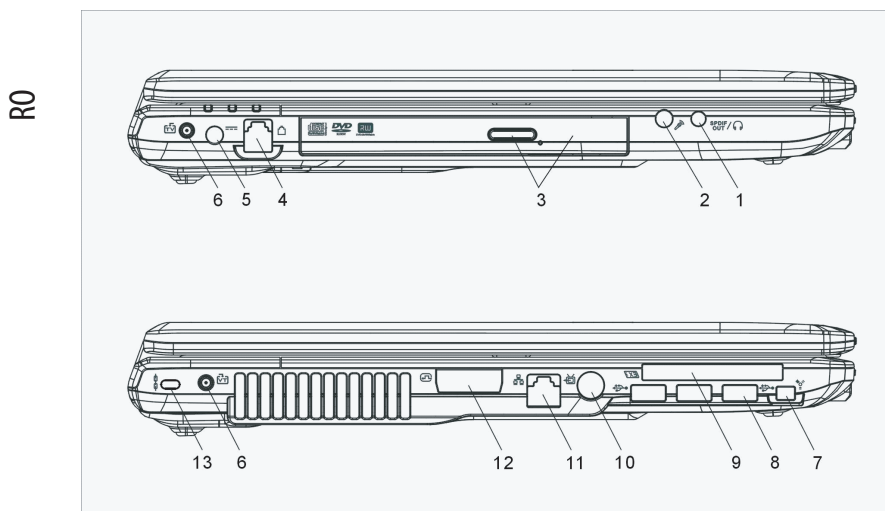
4. Baterie

Bateria este o sursă de alimentare integrată a notebook-ului.

5. Fanta de ventilație

Fanta de ventilație este locul prin care se face schimbul de aer pentru a elimina căldura internă a computerului. Nu blocați complet acest orificiu de ventilație.

Vedere laterală



Avertisment: Nu puneți obiecte grele pe notebook. Puteți deteriora displayul.

1. Mufa pentru căști stereo/SPIDF-out

Căștile sau boxe externe se conectează la mufa pentru căști stereo (diametru de 3,5 mm). Alternativ, puteți conecta ieșirea S/PIDF la un procesor de sunet/decodor extern DTS, AC3, sau PCM în cadrul sistemului stereo pe care îl folosiți.

2. Mufă pentru microfon

Microfonul se conectează la mufa pentru microfon (diametru de 3,5 mm).

3. Unitate optică, buton de ejectare a discului, orificiu pentru ejectare manuală

Dacă computerul are unitate combo, DVD-WR, DVD+RW sau DVD-Dual drive este posibil să doriți să salvați datele pe un disc CD-R / CD-RW sau DVD RW. Apăsăți butonul de ejectare pentru a ejecta locașul discului. Orificiul de ejectare manuală vă permite să ejectați manual un disc blocat.

4. Port de modem

La acest port se conectează mufa de telefon (RJ-11) pentru funcționarea faxului/modemului.

5. Mufa de alimentare (DC -in)

Mufa DC-out a adaptorului de c.a. se conectează în acest loc și alimentează computerul.

6. Mufă MCX (DVB-T x2)

Mufa MCX aferentă modului DVB-T se conectează la televiziunea digitală.

7. Port Firewire / IEEE1394 / 1394a

Acesta este un port serial de date de mare viteză. Puteți conecta orice dispozitiv Firewire la acest port.

8. Portul USB 2.0 (x3)

Portul USB (USB 2.0) vă permite să conectați la o gamă variată de dispozitive la computerul dumneavoastră, la o viteză de până la 480 mbps. Acest port este conform cu cele mai noi standarde USB 2.0 plug-and-play.

RO

9. Fanta pentru ExpressCard

Fanta unde se introduce Express Card-ul (tipul 54). ExpressCard-ul de Tip 54 permite introducerea atât cardului de 54mm, cât și a celui de 34mm. ExpressCard integrează atât tehnologia PCI-Express cât și interfața USB 2.0.

În cazul în care notebook-ul dvs. este furnizat împreună cu telecomandă cu infraroșu, fanta ExpressCard este aceea unde se ține telecomanda atunci când nu este folosită.

10. Portul TV (S-Video)

Portul S-Video vă permite să redirecționați semnalul de ieșire al ecranului către un televizor sau către un dispozitiv video analogic de redare. Acest port TV este protejat prin drepturi de autor; când rulează un film DVD, semnalul de ieșire este demodulat pentru a împiedica înregistrarea analogică.

11. Port Ethernet / LAN

Portul se conectează la un hub de rețea prin cablul RJ-45 și suportă protocolul de transmisie 10/100Base-TX.

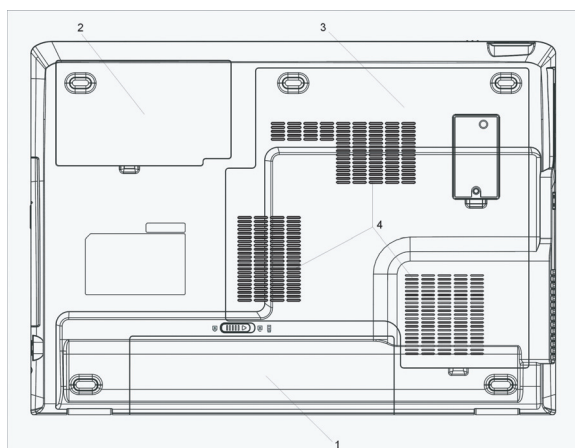
12. Port DVI-I

Portul de ieșire video DVI-I are scopul de a conecta un monitor extern LCD sau un proiector.

13. Orificiul pentru dispozitivul de blocare Kensington

Un dispozitiv de siguranță de tip Kensington se blochează la acest orificiu acționând ca dispozitiv antifurt.

Vedere de jos



1. Bateria și dispozitivul de blocare a bateriei

Bateria este o sursă de alimentare integrată a notebook-ului. Găsiți dispozitivul de blocare al bateriei pentru a putea scoate bateria.

2. Carcasa Harddisk -ului

Harddisk-ul sistemului se află sub carcasă. The HDD can be upgraded to a larger capacity. (See Chapter 4 for instructions on a HDD upgrade.)

3. Carcasa

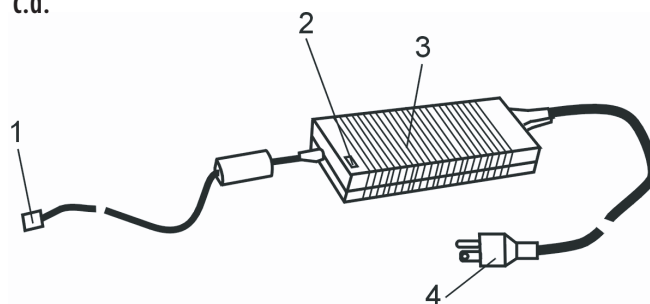
The system's processor with cooler assembly, Wireless LAN module, and DDR memory module are located under the case cover. Memoria de sistem poate fi îmbunătățită și adusă la o capacitate mai mare. (vezi capitolul 4 pentru instrucțiuni de upgradare).

4. Fanta de ventilație

Fanta de ventilație este locul prin care se face schimbul de aer pentru a elimina căldura internă a computerului. Nu blocați complet acest orificiu de ventilație.

Avertisment: Nu blocați acest orificiu al fantei de ventilație. Amplasați notebook-ul pe suprafețe solide. Partea inferioară a carcasei poate deveni foarte fierbinte în timpul funcționării.

Adaptor c.a.



1. Conector DC-out

Conectorul DC-out se conectează la mufa de alimentare (DC-in) a computerului.

2. LED

LED-ul capătă culoarea verde în momentul în care unitatea este introdusă într-o sursă c.a. validă.

3. Adaptor

Adaptorul convertește curentul alternativ în curent continuu constant pentru a alimenta computerul.

4. Fișa de c.a.

Fișa c.a. se conectează la priza c.a. de perete.

Avertisment: Asigurați-vă că folosiți o priză standard c.a. cu 3 pini și cu împământare. În caz contrar, este posibil să simțiți o ușoară senzație de furnicătură atunci când atingeți părțile metalice ale computerului, cum ar fi porturile de intrare/ieșire. Acest lucru este cauzat de o pierdere de curent atunci când adaptorul de c.a. nu este corect împământat (prin știftul de împământare). Totuși, scurgerea de curent se află între limitele impuse de reglementările de siguranță și nu este dăunătoare corpului uman.

RO

Indicator de stare cu LED

Indicatoarele cu LED prezintă starea de funcționare a notebook-ului. Atunci când o anumită funcție este activată, se va aprinde un LED. Secțiunea de mai jos descrie indicațiile acestuia.

Indicator de stare pentru sistem și pentru alimentare

Simboluri grafice ale LED-ului



Indicații

Lumina verde indică faptul că este activată funcția de caps-lock.

Lumina verde indică faptul că este activată funcția de caps-lock.

Lumina verde indică faptul că tastatura numerică este activă, iar tastele de cursor sunt inactive.

Lumina verde indică faptul că se accesează hard disk-ul și/sau unitatea optică.

Lumina verde indică faptul că sistemul este pornit.

Lumina verde constantă indică faptul că este activat modul de funcționare silențios.

Lumina verde indică faptul că funcționarea notebook-ului este suspendată.

Lumina portocalie indică faptul că bateria este în curs de încărcare.

Lumina verde intermitentă indică faptul că nivelul de încărcare al bateriei este redus.

Lumina verde intermitentă indică faptul că DC-ul este inserat.

Lumina albastră indică faptul că modulul WLAN este activ.

Caracteristici ale tastaturii

Taste funcționale (taste rapide)

Simboluri grafice



Acțiune

Fn + F1

Fn + F3

Fn + F4

Fn + F5

Controlul sistemului

Accesează modul Suspend

Oprește semnalul sonor de avertisment al bateriei.

Schimbă modul displayului: doar LCD, doar CRT și LCD&CRT.

Crește volumul boxelor.



Fn + F6 **Reduce volumul boxelor.**



Fn + F7 **Mărește luminozitatea displayului**



Fn + F8 **Reduce luminozitatea displayului**

arabe **Permite ca tastatura să funcționeze în modul numeric. Folosiți acest mod când trebuie să introduceți multe date numerice. Apăsați din nou tasta Num, iar tastele drept funcționa drept taste de scroll sau de cursor (tasta de direcție).**

Pentru a accesa diverse funcții de control ale sistemului, apăsați simultan tasta Fn (funcții) și tasta Fx.

Taste Windows

Tastatura dumneavoastră are două taste Windows:



1. Tasta de pornire

Această tastă vă permite să accesați meniul Windows Start din partea de jos a barei de operații.



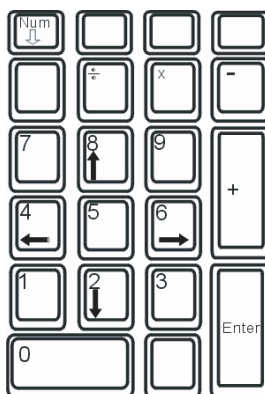
2. Tasta meniului de aplicații

Această tastă deschide meniul pop-up al aplicației, similar cu efectuarea unui clic de dreapta al mouse-ului.

Tastatura numerică

Apăsați tasta Num pentru ca tastatura să funcționeze în modul numeric. LED-ul  se va aprinde. Numerele se vor tipări în colțul superior stânga al tastei. Această tastatură conține și operatori aritmetici (+, -, *, /).

Apăsați din nou tasta Num, iar tastele drept funcționa drept taste de scroll sau de cursor (tasta de direcție).



Telecomandă cu infraroșu (opțional)

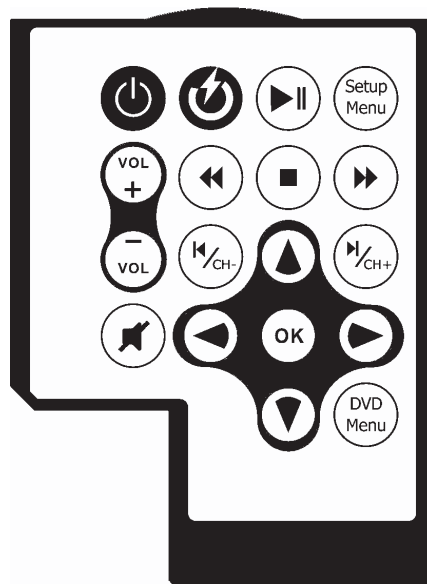
Telecomanda opțională cu infraroșu permite pornirea sistemului. Aceasta se poate folosi și pentru a manevra tastele playerului multimedia din Windows.

Telecomanda lansează playerul standalone multimedia Power Cinema și contolează funcțiile de rulare ca play, pauză, derulare înainte, următorul fișier, etc.

- Trebuie să orientați telecomanda direct spre lentina infraroșu de pe partea stângă a notebook-ului.

- Când nu o folosiți, o puteți ține în fanta ExpressCard.

RO



Taste
Lansare Power DVD

Pornire
Volum Sus/Jos
Funcția Audio Mute de
suprimare a sonorului
Taste de cursor
Enter
Play/Pauză
Repetare
Oprire
Derulare înainte
Derulare înapoi
Fișierul anterior
Fișierul următor
Subtitrare

Descriere (PowerCinema)

Lansează playerul multimedia Power Cinema atunci când sistemul este oprit.

Porniți notebook-ul.
Creșteți sau descreșteți volumul.
Oprește funcția audio.

Mută cursorul sus, jos, stânga și dreapta.
Selectează sau activează o funcție.
Rulează sau oprește temporar rularea unui cântec/fișier.
Repetă un cântec/fișier.
Repetă un cântec/fișier.
Derulează înainte la o viteză mai mare.
Derulează înapoi la o viteză mai mare.
Rulează cântecul/fișierul anterior.
Rulează cântecul/fișierul următor.
Alege subtitratea pentru un film pe suport DVD.

Touch Pad

Touch pad-ul integrat, care este un dispozitiv de indicare compatibil cu PS/2, percepe mișcările efectuate pe suprafața sa. Pe măsură ce mișcați degetul pe suprafața pad-ului, cursorul reacționează în consecință.

Următoarele instrucțiuni vă arată cum să folosiți touch pad-ul:

1. Mișcați degetul pe touch pad pentru a muta cursorul.
2. Apăsăți butoanele pentru a selecta sau executa funcțiile. Aceste două butoane sunt similare cu butoanele unui mouse. Dacă apăsați de două ori pe touch pad, obțineți același rezultat ca și cum ați da clic de stânga cu mouse-ul.

Funcție	Butonul stâng	Butonul drept	Acțiunea echivalentă de apăsare a pad-ului
Executare	Dublu clic rapid		Apăsăți de două ori (aceeași viteză de ca și cum ați da dublu click pe butonul mouse-ului)
Selectare	Un clic		0 apăsare
Drag	Dați clic și țineți apăsat pentru a „trage” cursorul		Apăsăți de două ori rapid, iar la a doua apăsare, țineți degetul pe touch pad pentru a trage cursorul
Acces la meniu		Un clic	
Deplasare cu o pagină în sus sau în jos			

Indicații pentru folosirea touch-pad-ului:

1. Viteza de dublu clic este cronometrată. Dacă dați dublu clic prea repede, notebook-ul reacționează de ca și cum ați fi dat un singur clic de două ori.
2. Degetele trebuie să fie curate și uscate când folosiți touch pad-ul. Păstrați suprafața touch pad-ului curată și uscată pentru a-i prelungi durata de viață.
3. Touch pad-ul reacționează la mișcarea degetelor. Așadar, cu cât este mai ușoară atingerea, cu atât este mai bun răspunsul. O apăsare mai puternică nu generează un răspuns mai bun.

Subsistemul grafic

Computerul dumneavoastră este dotat cu un display TFT de 17", cu matrice activă, de mare rezoluție, cu multe culori, pentru o mai bună vizionare. Acceleratorul grafic video integrat Intel® T1 Mobility M54/M56-P, compatibil cu Microsoft DirectX 9, redă grafice la o viteză uimitoare.

Reglarea luminozității displayului

Notebook-ul folosește combinații speciale de taste, denumite taste rapide, pentru a controla luminozitatea.

Apăsăți Fn+F7 pentru a mări intensitatea.

Apăsăți Fn+F6 pentru a reduce luminozitatea.

Notă: Pentru a maximiza durata de funcționare a bateriei, setați intensitatea la cea mai mică valoare confortabilă pentru dumneavoastră, astfel încât lumina de fundal să consume mai puțin curent.

Prelungirea duratei de viață a displayului TFT

Respectați indicațiile de mai jos pentru a maximiza durata de viață a displayului.

1. Setati luminozitatea la cea mai mica setare confortabila (Fn+F8).
2. Când lucrați la birou, conectați notebook-ul la un monitor extern și dezactivați monitorul intern cu ajutorul Fn+F4.
3. Nu dezactivați timpii de suspendare.
4. Dacă folosiți curent alternativ și nu aveți un monitor extern atașat, treceți la modul Suspend când nu folosiți notebook-ul.

Deschiderea și închiderea displayului

Pentru a deschide ecranul, apăsați butonul de blocare al LCD-ului în interior și ridicați capacul. Apoi trebuie să îl înclinați la o poziție confortabilă.

Pentru a închide displayul, închideți ușor capacul până când auziți un click.

Avertisment: Pentru a evita deteriorarea displayului, nu trântiți capacul când îl închideți. Nu puneți diverse obiecte pe notebook când displayul este închis.

Subsistemul audio

Subsistemul audio al notebook-ului este compatibil cu Sound Blaster Pro.

Reglarea manuală a volumului

Pentru a mări volumul, apăsați combinația de taste Fn+F5.

Pentru a reduce volumul, apăsați Fn+F6.

Reglarea volumului audio în Windows

1. Dați clic pe simbolul boxelor în bara de operații în Windows.
2. Trageți bara de volum în jos sau în sus pentru a regla volumul.
3. Pentru a dezactiva temporar boxele fără a modifica setarea volumului, dați clic pe Mute.

Înregistrări

Microfonul integrat vă permite să înregistrați sunete. Trebuie să folosiți un software de procesare audio pentru a activa microfonul integrat. Spre exemplu, puteți folosi Microsoft Sound Recorder.

Modem

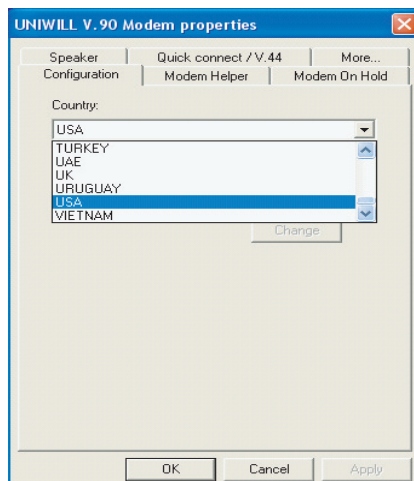
Computerul este dotat cu un fax/modem intern 56K V.92 și cu o mufă de telefon (RJ-11), situată pe partea stângă a computerului. Folosiți un cablu telefonic pentru a conecta computerul la priza de telefon de pe perete.

Conectarea modemului

1. Conectați un capăt al liniei telefonice la portul modemului situat pe partea din spate a computerului. (pentru a respecta indicațiile privitoare la interferențele electromagnetice, trebuie să prindeți dispozitivul EMI furnizat de linia telefonică).
 2. Conectați celălalt capăt al liniei la priza corespunzătoare de perete.
- În funcție de locația unde folosiți computerul, este posibil să fiți nevoiți să schimbați setările modemului. Setările corecte vă permit să mențineți o conexiune corectă în țări în care sistemul de telecomunicații poate fi diferit față de state.

Pentru a schimba setările modemului, procedați astfel:

1. Mergeți la [Start > Settings > Control Panel] și dați dublu clic pe pictograma Modem Settings. Veți vedea o casetă similară de dialog.



Dați clic pe meniul derulant și selectați țara în care este aplicabil. Dați clic pe OK pentru a ieși din meniu.

Ethernet

Computerul dumneavoastră este dotat cu un adaptor de rețea 10/100/1000Base-TX Fast Ethernet. Conectați cablul LAN activ la portul RJ-45 situat pe latura stângă a computerului. Aceasta vă permite să accesați și să transmiteți date în cadrul rețelei locale.

Conectarea la rețea

Folosiți doar cabluri UTP de Ethernet.

1. Introduceți un capăt al cablului UTP în conectorul de rețea până când conectorul se fixează în receptacul.
2. Conectați celălalt capăt al cablului la o mufă RJ-45 sau la un port RJ-45 de pe concentratorul UTP sau la un hub din rețea.

Restricții de cablaj pentru rețele

Următoarele restricții trebuie să fie respectate pentru rețelele 10/100/1000BASE-TX:

- . Lungimea maximă a cablului este de 100 m.
- . Pentru operațiuni de 100 mbps sau 1000 mbps, folosiți cablaje și conexiuni de categoria 5.

Notă: Consultați manualul Windows și/sau ghidul de utilizare Novell Netware referitoare la instalarea software-ului, la configurarea și funcționarea rețelei.

BIOS ȘI OPTIUNILE DE SECURITATE

În acest capitol veți afla cum puteți accesa meniul de setare BIOS și cum puteți folosi diversele setări hardware. Veți afla de asemenea cum să folosiți opțiunile integrate de securitate.

Opțiunea Setup Utility este un program de configurare hardware integrat în BIOS-ul computerului (sistem de bază de intrare/ieșire). Acesta rulează și menține numeroase funcții hardware. Este un software pe bază de meniuri, care vă permite să configurați și să schimbați cu ușurință setările.

BIOS-ul conține setările implicite pentru operațiile standard ale computerului. Totuși, pot exista situații când veți fi nevoiți să modificați setările implicite ale BIOS-ului. De exemplu, ați putea avea nevoie să configurați setările de administrare a BIOS-ului în cazul în care folosiți DOS și sistemul de operare Windows.

BIOS-ul vă permite să setați parole pentru a limita accesul utilizatorilor. Este o caracteristică importantă, deoarece computerele stochează numeroase informații de importanță critică. Astfel puteți evita accesul nedorit. Later in this chapter, you will learn how to use this security feature.

Accesarea ecranului de setare BIOS

Porniți computerul. When the BIOS performs the POST (Power-On Self Test), press F2 key quickly to activate the AMI BIOS Setup Utility.

Notă: You may need to press F2 key fairly quickly. După ce sistemul începe să încarce Windows, trebuie să reluați operațiunea, pornind din nou computerul.

Ieșirea din ecranul de setare BIOS

După ce ați terminat de modificat setările BIOS, ieșiți din BIOS. It takes a few seconds to record changes in the CMOS.

Tastele funcționale BIOS

Tasta funcțională	Funcție	Descriere
ESC	Ieșire	Leaves a sub-menu to return to the previous menu OR exits the BIOS setup while saving changes.
Enter	Mergeți în fereastra secundară	Se afișează submeniul
F1	Indicații generale de ajutor	Se afișează fereastra Help
F10	Salvare și ieșire	Saves changes and reboots the computer.
<Tab>	Selectarea unui domeniu	Selects the next field.
^	Selectarea unui element	Selects the next upper item.
v	Selectarea unui element	Selects the next lower item.
-	Valoare mai mică	Selects the next value within a field.
+	Valoare mai mare	Selects the next value within a field.

Modificarea setărilor BIOS

The AMI BIOS setup main menu is subdivided into sub-menus. Each menu item is described in this section.

RO Meniul Main Setup

Under this menu, you may change time/date and view basic processor and system memory information.

Element	Selectare / Submeniu	Descriere
Data	N/A	Introduceți data, în format LL/ZZ/AA.
Timp	N/A	Type in the current time, in HH:MM:SS format.

Boot Setup

Boot Settings Configuration

Element	Selectare / Submeniu	Descriere
Quick Boot	Disabled / Enabled	Certain tests are skipped during boot-up, therefore the system boots up faster.
Inițializare silențioasă	Disabled / Enabled	When Enabled, the system will display OEM logo instead of the POST messages. When Disabled, the system will display POST messages (i.e. devices information.)

Boot Device Priority

Element	Selectare / Submeniu	Descriere
Primul dispozitiv de inițializat	Dispozitiv detașabil CD/DVD Hard disk Network: Realtek Boot Agent Dezactivat	Setați tipul de dispozitiv pentru prima unitate pe care BIOS-ul va încerca să o inițializeze. If Realtek Boot Agent is selected, system will attempt to load boot sector from the Ethernet port.
Al doilea dispozitiv de inițializat		Set the type of device for the 2nd drive BIOS attempts to boot from.
Al treilea dispozitiv de inițializat		Set the type of device for the 3rd drive BIOS attempts to boot from.
4th Boot Device		Set the type of device for the 4th drive BIOS attempts to boot from.

Notă: If you select Realtek Boot Agent, the system will attempt to boot from the network.
Notă: When the BIOS performs POST, you may also press F12 Key to enable the Boot Device selection menu. You may choose CD/DVD, Hard Drive, or Realtek Boot Agent as the first storage device to boot from. If you have already connected a USB Floppy Disk Drive before powering up, it will appear as a Removable Device in the Boot Device selection menu.

Setări de securitate

Boot Settings Configuration

Element	Selectare / Submeniu	Descriere
Schimbarea parolei administratorului	N/A	Instalarea sau schimbarea parolei
Schimbarea parolei utilizatorului	N/A	Instalarea sau schimbarea parolei

RO

Folosirea protecției pe bază de parolă

Sunt disponibile două niveluri de protecție cu parolă. BIOS-ul atribuie administratorului și utilizatorului câte o parolă. If you try to activate both passwords, the Supervisor password must be set first.

The passwords activate two different levels of protection:

1. Sistemul solicită introducerea parolei ori de câte ori este pornit.
2. System asks for password only when you attempt to enter BIOS utility.

Parolele sunt codificate și sunt stocate în NVRAM. Asigurați-vă că le-ați notat sau memorat-le. If you lost the passwords, the computer may need to be sent back to the factory or to an authorized service dealer to reset the passwords.

Modul de alimentare

Element	Selectare / Submeniu	Descriere
Modul de prelungire a duratei de viață a bateriei	Enable / Disable	Când este activat acest mod, se va asigura durata de viață maximă a bateriei. The processor performance is lowered.
Butonul de alimentare	On/Off / Suspend	[Pornit/Oprit]: Când apăsați butonul de alimentare, sistemul se oprește. [Suspendare]: Când apăsați butonul de alimentare, sistemul intră în modul de suspendare.

Notă: The Suspend Mode selection in BIOS only applies to older Windows version (such as Windows 3.1 or Windows 95 or NT4) or non-Windows operating system. In Windows ME / 98SE / 2000 / XP, suspend mode and settings are determined by settings in the Power Options Properties (Start > Control Panel > Power Options).

Ieșire din meniul de setare

Element	Selectare / Submeniu	Descriere
Se salvează modificările și se iese din meniu	N/A	După ce ați terminat de efectuat setările BIOS, selectați acest articol pentru a salva toate setările, pentru a ieși din utilitarul BIOS Setup, și pentru a reporni computerul. Noile setări ale sistemului vor intra în vigoare când porniți din nou computerul. F10 key can be used for this operation.
Anularea modificărilor	N/A	Discards changes done so far to any of the setup questions.
Se încarcă valorile implicite optime	N/A	Se încarcă valorile implicite optime pentru toate setările. F9 key can be used for this operation.

BATERIA ȘI CONSUMUL DE CURENT

În acest capitol veți afla care sunt elementele fundamentale de administrare a consumului de curent și cum le puteți folosi pentru a beneficia de o mai lungă durată de viață a bateriei.

In this chapter, you will learn how to operate your notebook on battery power, how to handle and maintain the battery pack, and learn about the system's power saving features.

Displayul TFT, procesorul central, unitatea de hard disk sunt principalele subsisteme care consumă cantitatea cea mai mare de curent. Capitolul referitor la administrarea consumului de curent indică modul în care trebuie să se comporte aceste componente cheie pentru a consuma mai puțin curent. Spre exemplu, puteți seta sistemul să oprească displayul după 2 minute de inactivitate, pentru a reduce consumul de curent. Efficient power management can help you work longer sessions before having to recharge the battery.

Bateria

Baterie litiu-ion

Your notebook uses an eight-cell Lithium-Ion battery pack that provides power when you don't have access to an AC outlet.

Notă: Este necesar să încărcați bateria cel puțin 6 ore înainte de a o folosi prima dată.

Notă: In the Standby Suspend mode, a fully charged battery loses its power in roughly 1/2 day or less.

When not being used, the battery's power will deplete in 1-2 month.

Avertismentul privitor la consumarea resurselor de curent

1. Avertismentul privitor la resurse reduse ale bateriei

Resursele bateriei sunt reduse atunci când ajung la 6%. The red battery status LED indicator blinks and the system beeps once every 16 seconds or so.

2. Avertismentul privitor resurse foarte reduse ale bateriei

Resursele bateriei sunt foarte reduse atunci când ajung la valoarea de 3%. Indicatorul cu LED roșu se aprinde intermitent iar sistemul emite un semnal sonor la fiecare 4 secunde.

Când notebook-ul vă anunță că resursele bateriei sunt reduse, aveți la dispoziție 3-5 minute pentru a salva materialul la care lucrați.

Avertisment: Do not expose battery packs to temperatures below 0 degree Celsius (32 degree F) or above 60 degree C (140F). This may adversely affect the battery pack.

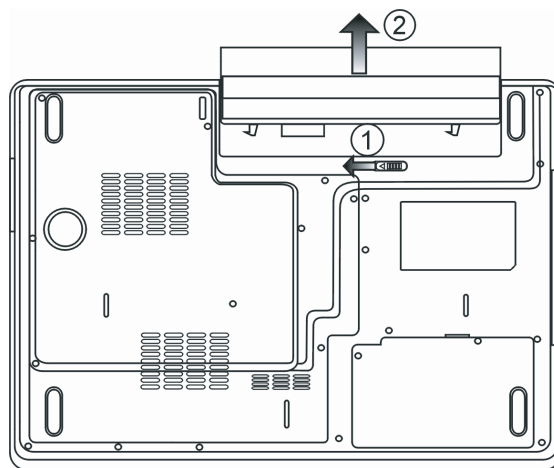
Notă: Apăsăți Fn+F3 pentru a opri semnalul sonor de avertisment al bateriei.

Instalarea și îndepărtarea bateriei

Îndepărtarea bateriei

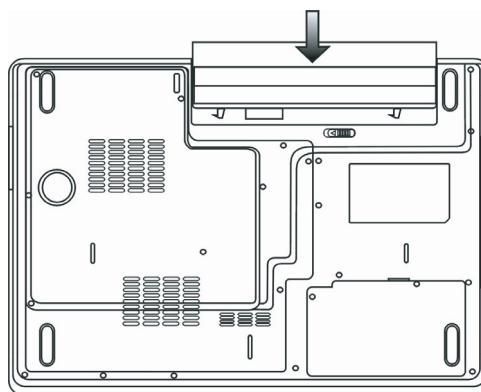
1. Place the notebook bottom-side up on a flat and secured surface.
2. Push the latch and pull the battery's hard case away from the notebook.

RO



Instalarea bateriei

1. Place the notebook bottom-side up on a flat and secured surface.
2. Carefully insert the battery pack into the battery compartment of the notebook.



Încărcarea bateriei și timpul de încărcare

To charge the battery, while the battery pack is in the notebook, plug the AC adapter into the notebook and an electrical outlet. The charging time is approximately 4-6 hours when the notebook is turned off and approximately 6-10 hours when the notebook is turned on. When the battery is fully charged, the battery charge indicator becomes green.

Notă: If system runs at heavy loading or in a high temperature environment, the battery may not be fully charged. You need to continue to charge it with the AC adapter plugged in until the charging LED turns green.

Verificarea nivelului bateriei

Puteți verifica durata de viață rămasă a bateriei cu ajutorul indicatorului Windows, care este situat în colțul de dreapta jos al barei de operații. (dacă nu vedeți o pictogramă a bateriei sau o pictogramă AC-in în panoul de operațiuni, accesați caseta Power Options Properties și dați clic pe tabul Advanced. Check off "Always show icon on the task bar".) Ca alternativă, puteți accesa dispozitivul de contorizare a energiei rămase dând clic pe pictograma Power Options în Windows Control Panel.

Prelungirea duratei de viață a bateriei și ciclurile de utilizare

Există posibilități pentru a prelungi durata de utilizare a bateriei.

- n Use the AC adapter wherever AC wall outlet is available. This will ensure uninterrupted computing.
- n Purchase additional battery pack.
- n Store the battery pack in room temperature. Higher temperature tends to deplete the battery's power faster.
- n Make good use of the power management function. Save To Disk (Hibernate) saves the most energy by storing current system contents in a hard disk space reserved for this function.
- n The life expectancy of the battery is approximately 300 recharges.
- n See the notices section in the beginning of the user manual on how to care for the battery pack.

Notă: Vezi secțiunea Protejarea Notebook-ului de la începutul manualului de utilizare pentru a afla informații despre întreținerea bateriei.

Notă: To achieve optimal battery performance, you may need to do a battery calibration at a 3-month interval. To do this:

1. Fully charge the battery.
2. Then discharge the battery by entering the BIOS setup screen. (apăsați tasta F2 imediat ce porniți computerul. And let it remain at the setup screen until the battery runs out.
3. Fully charge the battery again.

Folosirea opțiunilor de administrare a consumului de energie în Windows

Opțiunea de administrare a consumului de energie în Windows oferă posibilitatea de a reduce consumul de curent. În Windows, mergeți în meniul Power Options, apoi Properties [Start > Settings > Control Panel > Power Options] unde puteți introduce timp de suspendare a funcționării pentru display și pentru hard disk. Windows power manager saves power by turning off hard drive after 1 minute of inactivity, for example.

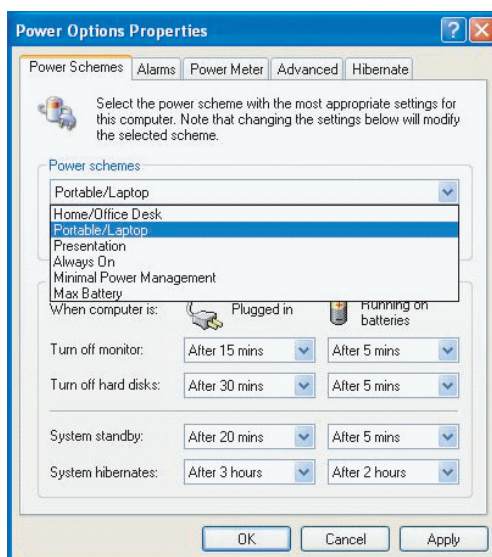
Windows' Power Schemes

Panoul de control pentru administrarea consumului de curent în Windows XP, cunoscut sub numele de Power Schemes, oferă utilizatorului o interfață ușor de utilizat. The Power Schemes tab can be found in the Power Options Properties panel that is accessible via the control panel window.

Schemes are easy to understand, based on notebook usage scenarios, and control not only processor power usage but other system peripherals as well.

Go to [Start > Settings > Control Panel] and double-click the Power Options icon.

Always on mode puts the processor into maximum performance mode, which provides no power saving. Celelalte scheme controlează performanțele procesorului la cerere. For example, Max Battery mode lowers the processor's speed and voltage to conserve power as much as possible.



În această fereastră, puteți seta manual valorile de suspendare a funcționării LCD-ului și a hard disk-ului în coloana Plugged (conectat la sursă) și în coloana Running on batteries (funcționare doar cu baterie). Lower time-out values will save more battery power.

Notă: Consultați ghidul de utilizare Windows pentru mai multe informații referitoare la funcțiile de consum redus de energie.

Notă: Actual dialogue box shown above may appear slightly different

Modul Suspend

Funcția Standby Suspend

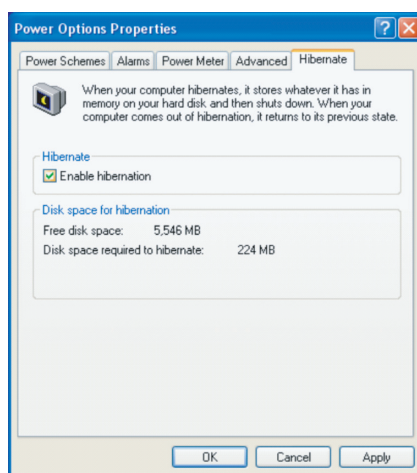
Sistemul intră automat în acest mod de funcționare după o perioadă de inactivitate care este setată în caseta de dialog Power Schemes. In Standby mode, hardware devices, such as display panel and hard disk, are turned off to conserve energy.

Funcția Hibernate Suspend

În acest mod, toate datele de sistem sunt salvate pe hard disk înainte de oprire. Când este activat acest mod, toate datele de sistem sunt salvate pe hard disk după o perioadă de inactivitate definită de utilizator. No power or very little power is drawn from the battery module under this mode.

However, depending on how much RAM that have been installed on your computer, the amount of time the system requires to restore all its previous contents can range from 5 to 20 seconds.

For Windows 2000 / XP users, hibernation is handled by the operating system; therefore, no special disk partition or disk file is necessary. If you wish to activate Hibernate mode, you need enable Hibernate Support in the Hibernate tab of the Power Options menu.



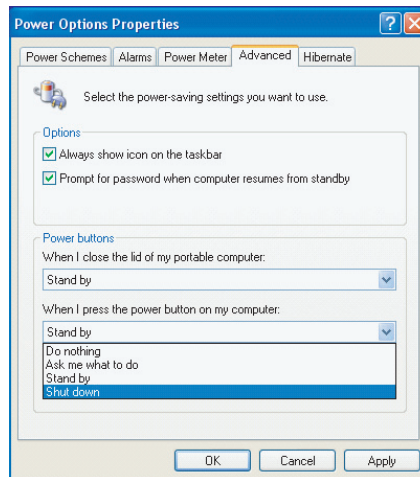
Notă: Nu instalați și nu îndepărtați module de memorie când sistemul este în modul de suspendare.

Notă: Casetele de dialog afișate pe ecran pot avea un aspect puțin diferit.

Funcționarea butonului de alimentare

The notebook PC's power button can be set to turn off the system or activate the suspend mode.

Mergeți la [Start > Settings > Control Panel > Power Options] și dați dublu clic pe tabul Advanced. In the pull-down menu, select how you wish the power button to work a



RO

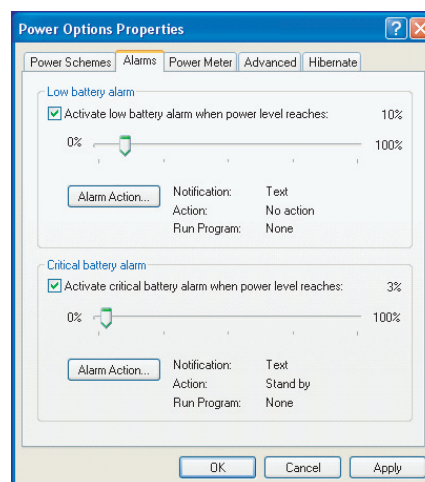
Notă: Actual dialogue box shown above may appear slightly different

Avertisment: In the When I close the lid of my portable computer pull-down menu, **DO NOT** select **Do nothing** – otherwise the system will still run at high speed while the processor's fan grill is fully blocked by the closed LCD panel. The heat will damage the LCD panel.

Avertismentul privitor la resurse reduce ale bateriei

You can define when and how the system warns you of its battery-low condition.

Mergeți la tabul Alarms in caseta Power Options Properties. If you wish to hear audible beeps, click on the Alarm Action button and put a check on Sound Alarm.



Notă: Consultați ghidul de utilizare Windows pentru mai multe informații referitoare la funcțiile de consum redus de energie.

Notă: Casetele de dialog afișate pe ecran pot avea un aspect puțin diferit.

RO

Power Manu Quick Access

În loc să faceți selecțiile specifice în fereastra Power Options, Properties, puteți specifica rapid și ușor ce funcție predefinită de economie a energiei doriți, dând clic pe pictograma bateriei din colțul de dreapta jos al barei de operații. (dacă nu vedeți o pictogramă a bateriei sau o pictogramă AC-in, accesați caseta Power Options Properties și dați clic pe tabul Advanced. Check off "Always show icon on the task bar".) Selectați Max. Battery dacă doriți ca sistemul să intre în modul de suspendare mai des. Or, select Always On if your notebook PC is plugged into an AC power source.



Notă: Actual dialogue box shown above may appear slightly different

Îmbunătățirea fiabilității computerului

In this chapter, you will learn how to upgrade the DRAM, hard disk drive, and to install the optional wireless LAN mini-Card.

Avertisment: We strongly recommend that you return the notebook to the dealer or the shop for the hardware upgrade.

Before you perform the hardware upgrade, please turn off the system, unplug the AC adapter, remove the battery pack and also disconnect the LAN and Modem cables first for your safety.

When the hardware upgrade is completed, please be sure to fasten all the screws before turning on the notebook.

Îmbunătățirea proprietăților hard disk-ului

Înlocuirea unității originale cu o unitate de capacitate mai mare poate mări capacitatea hard disk-ului dumneavoastră. Computerul are un hard disk serial ATA de 2,5 inci, cu o înălțime de 9,5 mm.

Be sure to make a backup copy of all your data before attempting this operation.

Avertisment: Hard drive upgrade is a delicate process. Vă rugăm să respectați instrucțiunile cu multă grijă, sau să vă adresați unui tehnician calificat pentru această operațiune. Damages due to mishandling of this procedure are NOT covered by the manufacture's warranty.

Avertisment: Manevrați hard disk-ul cu grijă.

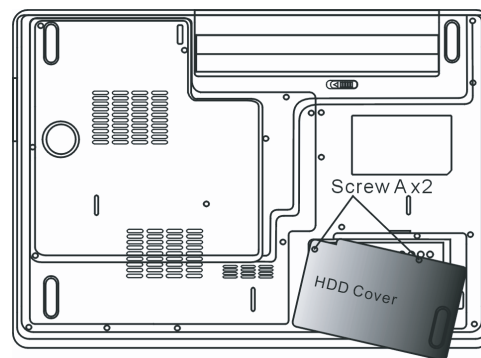
- Do not drop or apply any shock.
- Do not press on the cover.
- Do not touch the connector with your fingertips.
- Mishandling of the hard drive can result in permanent loss of data. Make a backup copy of the drive's content before you remove it.

Notă: Certain models that come with the IBM-brand hard drive emit a clattering sound when it is being rattled. This is a normal condition.

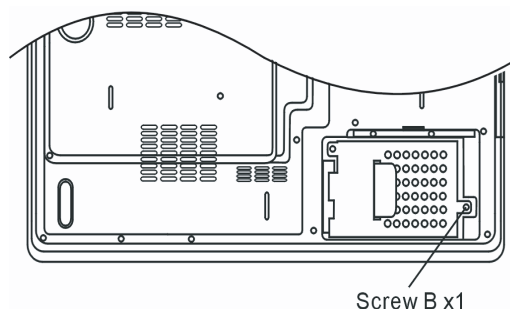
Îmbunătățirea proprietăților hard disk-ului

To replace the hard disk drive, do the following:

1. Opiți computerul. Deconectați cablul de alimentare c.a. și toate cablurile/dispozitivele conectate la notebook. Remove the battery.
2. Place your hand on a large metal object momentarily to discharge any static electricity.
3. Locate and remove 2 Screw As.
4. Remove HDD Cover.

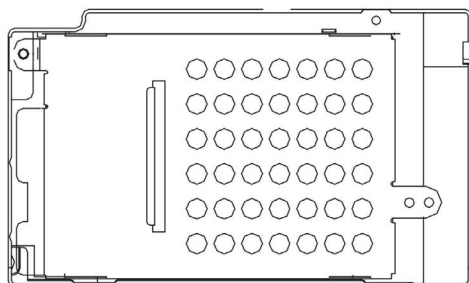


5. Depistați și îndepărtați 1 șurub B.

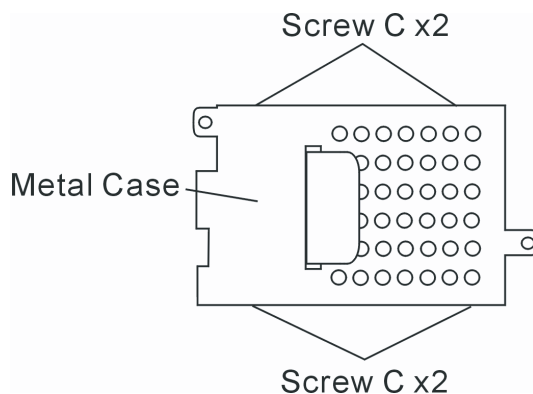


6. Push the HDD module to the right and separate it from the connector. Lift the module away from the bay.

RO



7. Locate and remove 4 Screw Cs from the HDD module. Remove the metal case.



8. Re-attach the metal cover to the new hard drive and tighten 4 Screw Cs. Note the green PC board of the hard disk drive is facing against the metal case.

9. Fixați din nou HDD-ul la conectorul HDD. And re-attach 1 Screw B.

10. Put the HDD cover back and re-attach 2 Screw As.

Felicitări! Ați finalizat îmbunătățirea hard disk-ului. When you boot up the PC, you may need to create a primary HDD partition and reformat the new drive and re-install O/S, drivers, and all the necessary applications.

Actualizarea memoriei de sistem

Multe aplicații vor rula mai rapid atunci când memoria dinamică a computerului este mărită. The computer provides two DDR memory sockets, located underneath the System Device Cover. You can increase the amount of memory by replacing the existing one with a dual inline memory module (commonly known as SO-DIMM) of higher capacity. The SO-DIMM can be 512MB or 1024MB in capacity. The SO-DIMM is of DDR2 SDRAM type at 533MHz or 667MHz; it has 200 pins and runs on 1.8V power.

Avertisment: Memory upgrade is a delicate process. Vă rugăm să respectați instrucțiunile cu multă grijă, sau să vă adresați unui tehnician calificat pentru această operațiune. Damages due to mishandling of this procedure are NOT covered by the manufacture's warranty.

Avertisment: Changing memory while your computer is in suspend or power-saving mode may cause permanent damage to the hardware. Make sure you turn off the power and unplug the AC cord before proceeding with a memory upgrade.

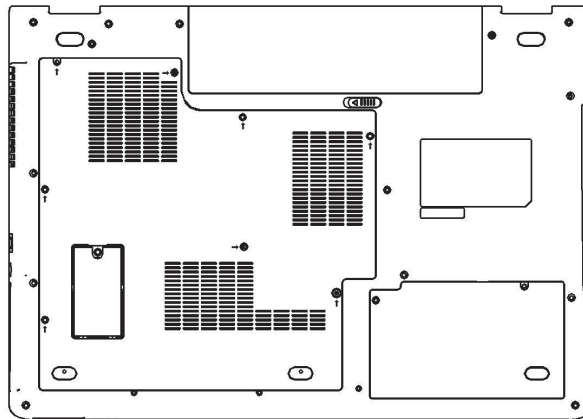
Avertisment: Trebuie să folosiți numai module DIMM aprobate de distribuitor sau de producător; în caz contrar, sistemul poate deveni instabil.

RO

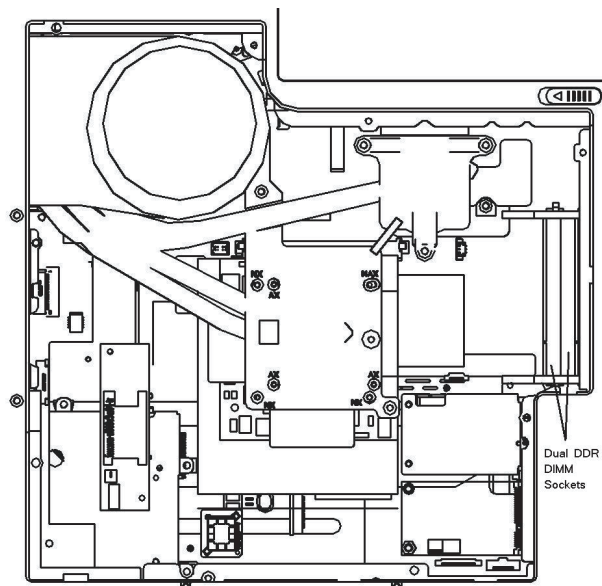
Instalarea unui modul de memorie (DIMM) în sistem

To install the DIMM under the System Device Cover, do the following:

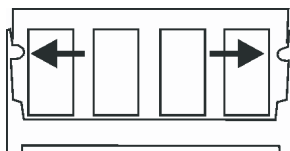
1. Opriți notebook-ul. Deconectați cablul de alimentare c.a. și toate cablurile/dispozitivele conectate la notebook. Remove the battery.
2. Puneți mâna pe un obiect metalic pentru a descărca electricitatea statică. Place the notebook on a flat surface and fully close the LCD lid.
3. Locate and remove 9 Screw Ds on the System Device Cover.



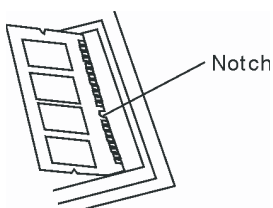
4. Îndepărtați carcasa sistemului. The DIMM socket is now seen as shown below.



5. Dacă doriți să îndepărtați un DIMM vechi din socket, apăsați dispozitivele de blocare de pe ambele laturi ale socket-ului în același timp. DIMM-ul va fi proiectat în afara în unghi de 30 de grade (vezi diagrama de mai jos). Scoateți modulul DIMM din socketul de memorie. Store away the DIMM for the future use.



6. Instalați noul modul DIMM în socketul de memorie. DIMM va intra într-o singură direcție. Introduceți modulul DIMM la un unghi de aproximativ 30 de grade în socketul gol de memorie. Then press it firmly so that the contact edge is driven into the receiving socket.



7. Pivot the DIMM until the latches on both sides of the socket snap into place.

Notă: Notice the notch on the DIMM. The notches should fit nicely with the socket.

8. Put the System Device Cover back and tighten 9 Screw Ds.

Felicitări! Ați finalizat îmbunătățirea memoriei. When you boot up the computer, you should expect to see an increase in DRAM capacity.

Notă: Your computer has been tested with a wide range of DIMM on the market. Totuși, nu toate modulele de memorie sunt compatibile. Check with your system vendor for a list of compatible DIMM for your computer.

RO

Adding a Mini-Card Type Wireless LAN Card (Optional Device)

Computerul este dotat cu un socket unic mini-card, care se află sub carcasa sistemului. Socketul permite computerului să adauge caracteristici unice, cum ar fi un LAN wireless (IEEE802.11x). Ask your dealer on the availability of the mini-card.

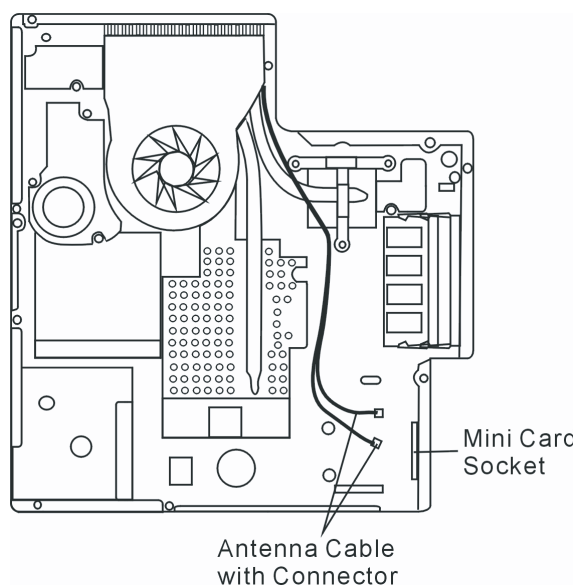
Avertisment: Installing a mini-card is a delicate process. Vă rugăm să respectați instrucțiunile cu multă grijă, sau să vă adresați unui tehnician calificat pentru această operațiune. Damages due to mishandling of this procedure are NOT covered by the manufacture's warranty.

Avertisment: Installing the mini-card while your computer is in suspend or power-saving mode may cause permanent damage to the hardware. Make sure you turn off the power and unplug the AC cord before proceeding with a card upgrade.

Installing a Mini-Card into the System

To install a new Mini-card, do the following:

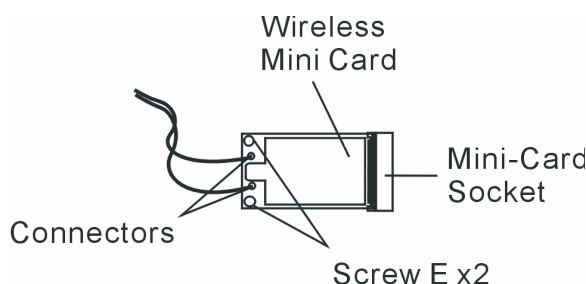
1. Follow steps in the previous section, Installing a memory module (DIMM) into the system, to access the Mini-Card Socket.



2. Mini cardul va intra într-o singură direcție. Aliniați canelura de pe modul cu socketul de pe conector și introduceți cardul la un unghi de aproximativ 30 de grade în socketul gol de memorie. Apoi apăsați cu putere astfel încât muchia să intre în socket. Pivot the mini-card and fasten 2 Screw-E's to hold the card down.

Notă: If you want to remove a mini-card from the socket, remove 2 Screw-Es. The card should pop up to an angle of 30 degree.

3. Localizați 2 cabluri de antenă cu conectori. Fixați cablul de conectorul auriu pe cardul wireless. (Notă: Conectorii sunt foarte mici! Poate fi dificil să îi manevrați. Puteți conecta cablurile antenei înainte de a introduce cardul wireless în socket.)



4. Replace the System Device Cover and 9 Screw Ds.

Felicitări! Ați instalat mini cardul wireless. Data viitoare când sistemul se inițializează în Windows, se va afișa o casetă care va localiza driverul. Introduceți CD-ROM-ul furnizat și selectați directorul unde se regăsește driverul LAN wireless. In addition to installing the driver, you may also need to run a Setup.exe program to install the card's utility applications before it is fully operational.

DEPANARE

In this chapter, you will learn how to solve common hardware and software problems.

Computerul dumneavoastră a fost pe deplin testat înainte de expediere și respectă specificațiile de sistem. Totuși, operațiunile incorecte și/sau utilizarea defectuoasă pot cauza probleme.

Acest capitol vă oferă referințe despre modul în care puteți identifica și corecta problemele comune de hardware și de software pe care le puteți întâlni.

Când vă confrunțați cu o problemă, trebuie să citiți mai întâi recomandările din acest capitol. În loc să duceți computerul la service și să așteptați să fie reparat, puteți rezolva cu ușurință problemele luând în calcul următoarele scenarii și soluții. Dacă eroarea se repetă, vă rugăm să contactați distribuitorul pentru a solicita informații despre service.

Înainte de a lua măsuri, luați în considerare sugestiile de mai jos:

- **Verificați dacă problema persistă atunci când toate sistemele sunt îndepărtate.**
- **Verificați dacă indicatorul verde de pe adaptorul c.a. este aprins.**
- **Verificați dacă este conectat corect cablul de alimentare la priza de perete și la computer.**
- **Verificați dacă indicatorul de alimentare al computerului este pornit.**
- **Verificați dacă tastatura este funcțională apăsând și ținând apăsată tasta.**

- Verificați conexiunea cablului, care trebuie să fie efectuată corect și să nu fie slăbită. Asigurați-vă că clemele de pe conectori se fixează pe capătul receptorului.
- Asigurați-vă că nu ați efectuat o setare incorectă a hardware-ului în BIOS. O setare greșită poate cauza ofuncționarea defectuasă a sistemului. Dacă nu sunteți sigur de schimbările pe care le-ați efectuat, încercați să restabiliți setările implicite.
- Asigurați-vă că toate driverele sunt instalate corect. Spre exemplu, dacă driverul audio nu este corect instalat, boxe și microfonul nu vor funcționa.
- Dacă un dispozitiv extern, cum ar fi camera USB, scannerul sau imprimanta nu funcționează corect când sunt conectate la sistem, problema este dispozitivul respectiv. Adresați-vă producătorului dispozitivului.
- Unele programe de software, care nu au trecut printr-o procedură riguroasă de codificare și testare, pot cauza probleme în timpul utilizării de rutină. Consultați furnizorul software-ului pentru a rezolva problema.
- Echipamentele periferice mai vechi nu suportă plug-and-play. Trebuie să reporniți sistemul cu aceste dispozitive pornite și conectate.
- Mergeți în BIOS SETUP și încărcați SETĂRILE IMPLICITE după ce repornește BIOS-ul.
- Asigurați-vă că nu este activat comutatorul de blocare din partea inferioară a computerului; în caz contrar, aceste taste rapide nu vor funcționa.

RO

Probleme audio

Boxele nu au sonor

- Volumul este redus sau suprimat complet în Sistemul Sonor Microsoft. Dați dublu clic pe pictograma boxelor din colțul din dreapta jos a barei de operații pentru a verifica dacă volumul boxelor a fost redus sau suprimat complet.
- Majoritatea problemelor audio au legătură cu software-ul. În cazul în care computerul a funcționat până acum, este posibil ca software-ul să fie setat incorect.”
- Mergeți la [Start > Settings > Control Panel] și dați dublu clic pe pictograma Sounds and Audio Devices. În fereastra Audio, verificați dacă dispozitivul Realtek HD Audio este setat implicit.

Nu se înregistrează sunetele.

- Trebuie să conectați un microfon extern la conectorul aferent pentru a înregistra sunete.
- Dați dublu clic pe pictograma boxelor din colțul din dreapta jos a barei de operații pentru a verifica dacă microfonul este închis.
- 1. Dați clic pe opțiuni și selectați Properties
- 2. Selectați Recording și dați clic pe butonul OK.
- 3. După ce ați dat clic pe butonul OK, va apărea panoul de control al volumului înregistrării.
- Mergeți la [Start > Settings > Control Panel] și dați dublu clic pe pictograma Multimedia (sau pe pictograma Sounds and Audio Devices). În pagina de Volum sau Audio, verificați dacă dispozitivul Realtek HD Audio este setat implicit.

Probleme ale hard disk-ului

Hard disk-ul nu funcționează sau nu este recunoscut.

- Dacă ați efectuat o actualizare a hard disk-ului, asigurați-vă că nu s-a slăbit conectorul hard disk-ului și că HDD-ul este corect poziționat. Îndepărtați HDD-ul și introduceți-l bine, apoi reporniți computerul. (Consultați Capitolul 4 pentru detalii).
- Noul HDD trebuie să fie partiționat și reformatat. Sistemul de operare și driverele trebuie să fie reinstalate.
- Verificați indicatorul LED al HDD-ului. Atunci când accesați un fișier, se va aprinde un LED pentru scurt timp.
- Este posibil ca noul HDD să fie defect sau incompatibil.

- În cazul în care computerul a fost supus electricității statice sau unor impacturi puternice, este posibil ca HDD-ul să fie defect.

Unitatea HDD emite niște zgomote neobișnuite.

- Trebuie să faceți o copie de rezervă a acestor fișiere cât de curând posibil.
- Asigurați-vă că sursa zgomotului provine de la HDD și nu de la ventilator sau de la alte dispozitive.

HDD-ul s-a umplut la capacitatea maximă

- Rulați opțiunea Disk Cleanup din Windows. [Start > All Programs > Accessories > System Tools > Disk Cleanup] Sistemul vă va indica ce trebuie să faceți.
- Arhivați fișierele sau programele pe care nu le-ați mai folosit mutându-le pe un mijloc alternativ de stocare (floppy, CD, etc.) sau deinstalati programe care nu vă mai sunt utile.
- Multe browsere stochează fișiere pe HDD ca și cache-uri, pentru a avea performanțe mai rapide. Verificați opțiunea de Online Help a programului pentru instrucțiuni referitoare la creșterea sau descreșterea dimensiunii cache-urilor sau la îndepărtarea fișierelor temporare de Internet.
- Goliți Recycle Bin și creați mai mult spațiu de stocare. Când ștergeți fișiere, Windows le stochează în Recycle Bin.

HDD-ul citește greu fișierele.

- Dacă folosiți unitatea de mai mult timp, este posibil ca fișierele să fie fragmentate. Mergeți la [Start > Programs > Accessories > System Tools > Disk Defragmenter] pentru a efectua o defragmentare. Operațiunea aceasta poate dura mai mult.
- Întreruperile sau problemele cu alte dispozitive hardware au solicitat procesorul, reducând performanțele sistemului.

Fișierele sunt corupte -

- Rulați opțiunea de detectare a erorilor din Windows pentru a verifica HDD-ul. Dați dublu clic pe My Computer. Dați clic de dreapta pe C și selectați Properties. Dați clic pe opțiunea "Now in Error-checking" (verificarea erorilor) în Tools.

Probleme ale unității optice

Unitatea optică nu funcționează.

- Încercați să reinițializați sistemul
- Discul este deteriorat sau fișierele nu pot fi citite.
- După ce ați introdus un CD, mai durează puțin până când este accesat conținutul acestuia.

Unitatea nu citește niciun disc -

- Este posibil ca CD-ul să nu fie bine amplasat în locașul său. Asigurați-vă că discul este bine amplasat pe ax.
- Discul este deteriorat sau fișierele nu pot fi citite.

Discul nu poate fi ejectat

- În mod normal, durează câteva secunde pentru a ejecta discul.
- Dacă discul nu poate fi ejectat, este posibil ca acesta să fie blocat mecanic. Îndreptați o agrafă de hârtie și introduceți-o în orificiul mic de lângă butonul de ejectare. Acesta va ejecta tava. În caz contrar, duceți unitatea la service. Nu trageți tava unității în mod forțat.

Unitatea combo, DVD dual sau supermulti (dispozitiv opțional) nu poate înregistra.

- Trebuie să achiziționați și să instalați un program utilitar de scriere pentru a putea copia fișiere pe blankuri.

Probleme ale displayului

Displayul este blank atunci când sistemul este pornit.

- Asigurați-vă că notebook-ul nu este în modul de suspendare Standby sau Hibernate. În aceste moduri de funcționare, displayul este oprit pentru a economisi energia.

RO

Ecranul este greu de citit.

- Rezoluția displayului trebuie să fie de cel puțin 1024x768 pentru a beneficia de condiții optime de vizualizare.
1. Mergeți la [Start > Settings > Control Panel] și dați dublu clic pe pictograma Display.
 2. În pagina de Setări, setați rezoluția ecranului la cel puțin 1024x768 și alegeți cel puțin 256 de culori.

Imaginea prezintă un tremur

- Este normal ca ecranul să prezinte un tremur la pornire sau la oprire.

Probleme cu tastatura și cu mouse-ul

Touch pad-ul integrat funcționează haotic.

- Asigurați-vă că nu aveți mâinile umede atunci când atingeți touch pad-ul. Touch pad-ul trebuie să fie curat și uscat.
- Nu vă sprijiniți palma sau încheietura pe suprafața touch pad-ului când tasteți sau când folosiți touch pad-ul.

Tastatura integrată nu primește semnalele de intrare -

- În cazul în care conectați o tastatură externă, este posibil ca tastatura integrată să nu mai funcționeze.
- Încercați să reinițializați sistemul

Caracterele de pe ecran se repetă în timp ce scrieți.

- Este posibil să țineți tastele apăsată prea mult timp în timp ce tehnoredactați.
- Tastatura trebuie să fie curată. Dacă există praf sau murdărie sub taste, acestea pot deveni lipicioase.
- Configurați tastatura la o perioadă mai lungă de așteptare înainte de repetarea automată. Pentru a regla această caracteristică, mergeți la [Start > Settings > Control Panel] și dați dublu clic pe pictograma tastaturii. Se deschide o casetă de dialog care conține setările reglabile ale tastaturii.

Probleme ale bateriei CMOS

Se afișează un mesaj "CMOS Checksum Failure" (Eroare CMOS) în timpul procesului de inițializare sau se resetează timpul (ceasul) în timpul inițializării.

- Încercați să reinițializați sistemul.
- Dacă se afișează un mesaj "CMOS Checksum Failure" (Eroare CMOS) în timpul procesului de inițializare chiar și după reinițializare, este posibil ca bateria CMOS să fie defectă. Dacă așa este, trebuie să schimbați bateria. Această baterie durează în mod normal între doi și cinci ani. Bateria este de tip CR2032 (3V). O puteți schimba chiar dumneavoastră. Bateria se află sub carcasa sistemului de pe partea inferioară a notebook-ului. Consultați Capitolul 4 pentru detalii.

Probleme ale memoriei

Testul POST nu indică o capacitate mărită după ce ați instalat deja un modul suplimentar de memorie.

- Este posibil ca unele tipuri de module de memorie să nu fie compatibile cu sistemul. Cereți distribuitorului o listă cu DIMM-urile compatibile.
- Este posibil ca modulul de memorie să nu fie instalat în mod corespunzător. Reveniți la Capitolul 4 pentru a revizui detaliile de funcționare.
- Este posibil ca modulul de memorie să fie defect.

Sistemul de operare emite un mesaj de eroare "memorie insuficientă" în timpul funcționării.

- De obicei, aceasta este o problemă legată de software sau de Windows. Un program epuizează toate resursele de memorie.
- Închideți programele pe care nu le folosiți și restartați sistemul.
- Trebuie să instalați un modul suplimentar de memorie. Pentru instrucțiuni, mergeți la Capitolul 4, "Îmbunătățirea fiabilității computerului".

Probleme ale modemului

Modemul integrat nu răspunde -

- Asigurați-vă că driverul pentru modem este corect instalat.
- Mergeți la [Start > Settings > Control Panel > Phone and Modem Options] și de acolo la tabul Modems Asigurați-vă că au fost listate modemul de voce SmartLink 56K sau modemul Uniwill V.92. În caz contrar, dați click pe butonul Add pentru a adăuga modem drive-ul, care se află în unitatea CD-ROM (sau în unitatea floppy).
- Mergeți la [Start > Settings > Control Panel > System] și dați click pe butonul Device Manager de pe pagina Hardware pentru a verifica eventuale resurse sau conflicte cauzate de drive. Pentru soluții ale unor astfel de probleme consultați secțiunea de ajutor online a Windows sau manualul.
- Make sure the phone line, which the computer is connected to, is working.

Probleme de conectare -

- Asigurați-vă că ați dezactivat opțiunea Call Waiting a liniei telefonice.
- Asigurați-vă că aveți setările corecte pentru țara în care este utilizat computerul [Start > Settings > Control Panel > Modem Settings > Configuration] din meniul derulant aferent Țării/Zonei, selectați setările adecvate țării.
- Zgomotul excesiv pe linie ar putea defazifica conexiunea. Pentru a verifica acest lucru, puneți microtelefonul pe linie și încercați să telefonați. În cazul în care auziți un zgomot anormal, încercați să stabiliți conexiunea pe o altă linie sau să vă contactați compania furnizoare de servicii telefonice pentru asistență.
- " Verificați soliditatea cablului de conectare. "
- " Încercați un nou număr pentru a vedea dacă problema persistă. "

Probleme ale adaptorului de rețea/Ethernet

Adaptorul de Ethernet nu funcționează.

- ? Mergeți la [Start > Settings > Control Panel > System > Hardware > Device Manager]. Dați dublu click pe Network Adapters și verificați dacă Realtek RTL8139/8100 Family Fast Ethernet NIC apare printre ei. Dacă nu există, Windows nu a detectat Realtek RTL8139/8100Family Fast Ethernet NIC sau dispozitivul nu a fost instalat corect. Dacă există un marcaj galben sau roșu pe adaptorul de rețea, atunci poate exista un conflict între dispozitive sau resurse. Schimbați sau actualizați driverul dispozitivului cu ajutorul CD-ului furnizat sau consultați manualul Windows pentru a afla cum să rezolvați un astfel de conflict.
- Conexiunile fizice la ambele capete ale cablului trebuie să fie bine făcute.

- Este posibil ca hub-ul sau concentratorul să nu funcționeze corect. Verificați dacă funcționează stațiile de lucru conectate la același hub sau concentrator.

Adaptorul Ethernet nu funcționează în modul de transmisie la 1000Mbps -

- Verificați dacă hub-ul pe care îl folosiți suportă funcționarea la 1000 Mbps.
- Verificați dacă cablul RJ-45 întrunește cerințele 1000Base-TX.
- Verificați dacă cablul Ethernet este conectat la un hub care suportă modul 1000Base-TX. Hub-ul poate avea socketuri 100Base-TX și 1000Base-T.

RO

Probleme de performanță

Calculatorul s-a încălzit.

- La o temperatură de 35oC, unele zone ale părții din spate a notebook-ului vor ajunge la 50 de grade.
- Verificați dacă orificiile de ventilare sunt blocate.
- Dacă ventilatorul nu funcționează la temperaturi ridicate (50o de grade Celsius sau mai mult), contactați centrul de service.
- Unele programe care solicită intens procesorul pot crește temperatura computerului, până când acesta se reduce automat viteza procesorului pentru a se proteja.

Programul pare să se fi oprit sau se procesează foarte greu.

- Apăsați CTRL+ALT+DEL pentru a vedea dacă aplicația reacționează.
- Reporniți notebook-ul.
- Acest lucru poate fi normal în Windows, atunci când se procesează programe care solicită intens procesorul, sau când sistemul accesează dispozitive cu viteză redusă, cum ar fi unitatea floppy.
- Este posibil să rulați prea multe aplicații. Încercați să închideți unele aplicații sau să măriți memoria sistemului pentru a obține performanțe mai bune.
- Procesorul s-a supraîncălzit din cauza imposibilității sistemului de a regla temperatura internă. Asigurați-vă că nu sunt blocate orificiile de ventilare ale computerului.

Probleme ale porturilor Firewire (IEEE1394 / 1394a) și USB 2.0

Dispozitivul USB nu funcționează.

- Windows NT 4.0 nu suportă protocoalele USB
- Verificați setările din Windows Control Panel.
- Asigurați-vă că ați instalat driverele necesare.
- Contactați furnizorul dispozitivului pentru asistență.

Portul IEEE1394 nu funcționează -

- Mergeți la [Start > Settings > Control Panel > System > Hardware > Device Manager]. Trebuie să vizualizați un mesaj "OHCI Compliant IEEE 1394 Host Controllers" (controler gazdă IEEE 1394 conform cu OHCI). Dacă nu există acest mesaj, Windows nu a detectat controlerul gazdei sau driverul dispozitivului nu a fost instalat corect. Dacă există un marcaj galben sau roșu pe controlerul gazdă 1394, atunci poate exista un conflict între dispozitive sau resurse. Schimbați sau actualizați driverul dispozitivului cu ajutorul CD-ului frunizat sau consultați manualul Windows pentru a afla cum să rezolvați un astfel de conflict.
- Cablul trebuie să fie bine conectat.
- Asigurați-vă că ați instalat driverele necesare.
- Contactați furnizorul dispozitivului pentru asistență.

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Procesor sistem de bază

Procesor

Procesorul – dual-core Intel (Yonah) Mobile Intel Pentium M, cache până la 2.16GHz, 2 MB L2 sau

Procesorul – Single-Core Processor (Yonah) Mobile Intel Pentium M, up to 1.66GHz, 2MB L2 cache

Sistem de bază

Chipset Intel Calistoga 945PM + ICH7-M, cu controlere integrate pentru sistemul audio, pentru modem și pentru USB2.0

FSB 667MHz

Interfață 533 / 667MHz DDR2

Memoria sistemului

Tip de memorie

DDR2 SDRAM 533 / 667

Implicită

256 / 512 / 1024MB

Upgradarea memoriei

Două socketuri DIMM cu 200 de pini, maxim 2 GB

Ecran

Panou LCD

17 inci (1440x900) WXGA TFT LCD sau

17 inci (1920x1200) WUXGA TFT LCD

Accelerator grafic

ATI M56-P MXMII (cu 256MB DDR3 Buffer de Cadre)

Opțiune Motion Playback

Suportă MXM Tipul III

Alte caracteristici

Opțiune "Hardware Motion Compensation" și suport IDCT pentru redare MPEG1/2

Compatibil cu DirectX

Codificator S-Video TV-out

(integrat cu ajutorul acceleratorului grafic)

Audio

Chipset

Controler audio integrat Intel (ICH7M)

Codec audio

Compatibil cu DirectSound 3D, EAX 1.0 & 2.0

Compatibil cu A3D, I3DL2

Compatibil cu AC97 V2.3

7.1 Compatibil cu mai multe canale

Capacitate de sunet Realtek ALC880 Compatibil cu

Azalia

2 boxe stereo

Modem

Chipset

Controler pentru modem integrat Intel (ICH7M) cu card MDC, suportă card pt modem MDC 56K cu standard Azalia

Viteză de transmisie

V.92 / V.90 / K56flex pentru viteză de download de până la 56Kb pe secundă.

suportă protocoale V.34, V.17, V.29

LAN wireless

Modul

Card Intel PRO/Wireless 3945ABG

Protocol de transmisie

Card mini de interfață IEEE802.11 B&G

Bluetooth Radio

Chipset

CSR BC04-ROM

Alte caracteristici

Suportă clasa 2 BT

Cu antenă integrată

LAN / Ethernet

Chipset

Funcție Realtek 8110 Ethernet pentru standarde de rețea 10/100/1000Base-TX.

Funcție PnP

Compatibil cu Windows 95/98/2000/XP Plug & Play

Controlul fluxului

Blocare automată și reglare automată a fluxului

Selectare de viteză

Reglare automată și detectare paralelă pentru selectarea automată a vitezei (IEEE 802.3u)

Arhitectură bus master de înaltă performanță, cu PCI de 32 biți, cu controler integrat DMA pentru utilizare redusă a procesorului și porturilor

Alte caracteristici

Suportă Remote Wake-Up
Suportă Hot Insertion

Firewire IEEE1394(a)

Chipset

Host Controller TI TSB43AB22A IEEE1394 OHCI și

Capacități

Până la 400 Mbps
se poate extinde până la 63 de dispozitive în lanț

RAID/Stocare

Chipset

VIA VT6421A

Hard

Suportă harduri la nivelul RAID 0/1
HDD S-ATA de 2.5 inci

Unitate combo

HDD Dual-SATA

Standarde DVD-Dual sau Supermulti

format cu înălțime de 12.7 mm, modul fix (opțional)

Tastatură și Touch pad

Tastatură

Conține QWERTY cu 103 de taste, cu taste numerice și taste Windows, 19.05mm

Touch pad

Touch Pad integrat cu buton de activare și dezactivare

Express Card (Card nou) și Cititor de carduri

Chipset

Cititor de carduri Genesys GL817E-10

Express Card / Card nou

Un singur slot, 54mm, tip II

Cititor de carduri 4-in-1

Card multimedia (MMC), card Secure Digital (SD), stick de memorie (MS), și card MS Pro

Porturi și conectori

Port Mic-In

0 mufă de microfon

Audio-Out / SPDIF

Mufă pentru căști/SPDIF-out

Port Audio-In

Mufă line-in

Firewire

Un conector gazdă Firewire (IEEE1394)

Port USB2.0

Patru conectori care suportă USB 2.0

Ethernet

Un conector standard de rețea Ethernet (RJ-45)

Modem

Un modem/conector telefonic (RJ11)

Port S-Video

Un conector de ieșire S-video (TV-out)

Pornire

Un conector DC-in

Port DVI-I

Un conector video DVI-I

Cititor de carduri

Un cititor de carduri 4-in-1

Slot pentru card nou

Un slot NewCard (tip II)

Port CIR

0 lentiță de receptare infraroșu

Cadran VR

Cadran audio VR pentru volumul boxelor

Baterie/ Adaptor c.a.

Bateria primară

Baterie Li-ion 8-Cell, 14.4V / 14.8V x 4400 mAh

Caracteristică

Anunțarea reducerii resurselor bateriei, cu semnal sonor de avertisment

Consum redus Uniwill SmartPower

Suportă Smart Battery; semnal sonor de avertisment pentru reducerea resurselor bateriei

Modul de funcționare cu prelungirea duratei de viață a bateriei și funcționare silențioasă

Adaptorul Intrare c.a./ Ieșire c.c.

Detectare automată AC-in 100~240V, DC-out 20V, 65W

BIOS

Funcție PnP

AMI PnP BIOS

Autotest

Autotestare la pornire (POST)

Autodetectare

Detectare automată DRAM, scalare automată
 Detectare automată cache L2
 Detectare automată a hard disk-ului

Consum redus

APM 1.2 (Administrarea consumului de energie) &
 ACPI 2.0 (Interfață avansată de configurare a consumului de energie)

Securitate

Două niveluri de protecție cu parolă

Alte caracteristici

Acces 32bit, Ultra DMA, Mod PIO5
 Capacitate de inițializare multiplă

Sistem de operare**Sistem de operare**

Compatibil cu Microsoft Windows XP
 compatibil cu Linux Knoppix

Specificații fizice**Dimensiune**

402 (W) x 285 (D) x 44.5 (H) mm

Greutate

4K cu display LCD 17", unitate DVD-ROM și baterie cu 8celule)

Limite ecologice

Temperatura de funcționare: 5 până la 41°C (41 până la 106°F)
 Umiditatea de funcționare: 20 până la 80% RH (5 până la 35°C)
 Temperatura de depozitare: -15 până la 50°C (-5 până la 122°F)

InstantOn**DVD****MP3****Foto****TV**

Nu se poate afișa ieșirea video VGA.

Informații privitoare la reglementări**Avizul Comisiei Federale de Comunicații**

Acest echipament a fost testat și întrunește limitele stabilite pentru un aparat digital de Clasa B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cadrul unei instalații la domiciliu. Aceste echipamente generează, utilizează, și poate radia frecvențe radio și dacă nu este instalat corespunzător și folosit în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare cu sistemele de comunicație radio. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe în cadrul unei instalații particulare. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare cu recepția radio sau televizată, care pot fi determinate prin pornirea și oprirea echipamentelor, utilizatorul este încurajat să corecteze interferențele printr-una sau mai multe din măsurile de mai jos:

- . Reorientați sau mutați antena receptoare.
- . Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- . Conectați echipamentul la o priză aflată pe un alt circuit decât cea la care este conectat receptorul.
- . Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru a primi asistență.

Modificări

FCC impune înștiințarea utilizatorului cu privire la faptul că modificările care nu sunt aprobate expres de producător pot anula autorizarea utilizatorului de a folosi echipamentul.

Conectarea de echipamente periferice

Echipamentele trebuie să fie conectate la acest dispozitiv cu ajutorul unor cabluri ecranate cu manșon pentru conectorii metalici RFI/EMI, pentru a păstra conformitatea cu Regulile și Reglementările FCC.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 (clasa B)/68 din Regulile FCC. Funcționarea sa depinde de următoarele două condiții: (1) acest dispozitiv poate cauza interferențe periculoase, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv interferențele care pot cauza o funcționare nedorită.

RO

Avizul european

Produsele cu marcajul CE sunt în conformitate cu Directivele EMC (89/336/CEE) și cu Directiva privitoare la tensiunea joasă (73/23/CEE), cu Directiva R&TTE (1999/5/CE) emisă de Comisia Comunității Europene.

Conformitatea cu aceste directive implică respectarea următoarelor Norme Europene:

- EN55022 : 1998+A1 : 2000+A2: 2003, CLASA B
- EN61000-3-2 : 2000
- EN61000-3-3 : 1998+A1: 2001
- EN55024 : 1998+A1 : 2001+A1: 2003
- IEC61000-4-2: 2001
- IEC61000-4-3:2002+A1:2002
- IEC61000-4-4:1995+A1:2000+A2:2001
- IEC61000-4-5:2001
- IEC61000-4-6:2001
- IEC61000-4-8:2001
- IEC61000-4-11:2001
- EN50082 (IEC801-2, IEC801-3, IEC801-4) Imunitate electromagnetică
- EN 300 328-2, EN 300 328-1, EN 301 489-1, EN 301 489-17 (ETSI 300 328, ETSI 301 489) - Compatibilitate electromagnetică și probleme de spectru radio
- TBR21 (ETSI TBR21) Echipament terminal.
- EN60950 (IEC950) I.T.E. Siguranța produsului

Declarație REN (numărul de echivalență al soneriei)

AVIZ: Numărul de echivalență al soneriei (REN) atribuit acestui echipament terminal reprezintă o indicație a numărului maxim de echipamente terminale care se pot conecta la o interfață telefonică. Terminalele unei interfețe pot consta din orice combinație de dispozitive, care se supun singurei cerințe ca suma numerelor de echivalență a soneriei pentru toate dispozitivele să nu depășească 5. IC ID: 3409A-M30E10

Declarația de limitări

Aviz: Acest echipament respectă cerințele de protecție pentru rețelele de telecomunicații, cerințele operaționale și de siguranță, stabilite în cerințele tehnice corespunzătoare pentru Echipamentele Terminale. Acest lucru este confirmat prin marcarea echipamentului cu numărul de certificare pentru industrie în Canada. Ministerul respectiv nu garantează că acest echipament va funcționa conform cerințelor clientului.

Înainte de a instala acest echipament, utilizatorii trebuie să se asigure că poate fi conectat la facilitățile companiei locale de telecomunicații. Acest echipament trebuie să fie conectat printr-o metodă acceptabilă. Clientul trebuie să fie conștient că respectarea condițiilor de mai sus nu poate evita deteriorarea în unele situații.

Reparațiile aduse echipamentelor certificate trebuie să fie coordonate de un reprezentant desemnat de furnizor. Orice reparații sau modificări aduse de utilizator acestui echipament, sau orice defecte ale echipamentului, pot genera situația în care compania de telecomunicații va solicita utilizatorului deconectarea acestui dispozitiv.

RO

Utilizatorii trebuie să se asigure pentru propria lor protecție că toate conexiunile electrice împământate ale rețelei de energie, ale liniilor telefonice și sistemul de conducte de apă, dacă există, sunt conectate împreună. Această precauție este importantă mai ales în zonele rurale.

Atenție: Utilizatorii nu trebuie să facă aceste conexiuni chiar ei, ci trebuie să contacteze autoritățile competente în domeniu, sau un electrician, după caz.

Cerințe privitoare la cablul de alimentare

Cablul de alimentare furnizat cu adaptorul c.a. trebuie să corespundă cerințelor de tensiune din zona dumneavoastră. Aprobarea pentru cu adaptorul c.a. a fost obținută pentru folosirea cu un cablu de alimentare adecvat pentru zona locală. Totuși, dacă vă deplasați în altă zonă și trebuie să vă conectați la altă priză sau la o sursă cu altă tensiune, trebuie să folosiți unul din cablurile de mai jos. Pentru a achiziționa un cablu de alimentare (inclusiv unul pentru o țară care nu este enumerată mai jos) sau un adaptor c.a. de schimb, contactați reprezentanța locală.

Alte țări

- **Accesoriiile setului de cablare trebuie să poarte marcajul de certificare al agenției responsabile cu evaluarea într-o anumită țară. Agențiile acceptabile sunt următoarele:**
BSI (Marea Britanie)
OVE (Australia)
CEBEC (Belgia)
SEMKO (Suedia)
FIMKO (Finlanda)
DEMKO (Danemarca)
NEMKO (Norvegia)
SETI (Finlanda)
EANSW (Australia)
SEV (Elveția)
IMQ (Italia)
UTE (Franța)
CCC (China)
PSB (Singapore)
PSE (Japonia)
BSMI (Taiwan)
B (Polonia)
VDE (Germania)
SASO (Arabia Saudită)
- **Cablul flexibil trebuie să fie de tip HAR (armonizat), H05VV-F, cu 3 conductori, cu o dimensiune minimă a conductorului de 0.03 inci pătrați.**
- **Specificațiile minime pentru cablul flexibil la produsele de Clasa II sunt următoarele: (1) 2X0.75 mm2 conductori, (2) cablu cu 2 conductori.**
- **Cablul trebuie să aibă o capacitate nominală de curent de cel puțin 10 A și o tensiune nominală de 125 / 250 VAC.**

**ATENȚIE: MODELUL P721Ax ESTE CONCEPUT PENTRU A SE UTILIZA DOAR CU URMĂTOARELE
MODELE DE ADAPTOARE CA
FABRICANT: LITE-ON ELECTRONICS, INC
Model: PA-1121-22 (120W)
FABRICANT: LI SHIN INTERNATIONAL ENTERPRISE CORP.
Model: 0227A20120 (120W)**

RO

Cerințe privitoare la linia telefonică

- Utilizarea adecvată a cablului 26AWG pentru linia telefonică.

ATENȚIE: Deconectați liniile telefonice de la priza de perete înainte de a efectua operațiuni de service sau înainte de a dezambla echipamentul.

ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendiu, folosiți doar cabluri de comunicații 26AWG sau mai mari.

Siguranța bateriei

- Bateria trebuie să fie folosită doar pentru acest notebook.
- Nu încercați să dezamblați bateria.
- Nu aruncați bateria în foc sau în apă.
- To avoid risk of fire, burns, or damage to your battery pack, do not allow a metal object to touch the battery contacts.
- Manevrați cu mare atenție orice baterie deteriorată sau cu scurgeri. Dacă intrați în contact cu electrolitul, curățați zona expusă cu apă și săpun. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți ochii cu apă timp de 15 minute, apoi mergeți la medic.
- Nu încărcați bateria dacă temperatura atmosferică depășește 45! (113 !).
- Pentru a obține o baterie de schimb, contactați reprezentantul local.
- Nu expuneți bateria la temperaturi ridicate de stocare (peste 60!, 140 !).
- Când aruncați o baterie, contactați furnizorul local în domeniul eliminării reziduurilor pentru a afla care sunt restricțiile locale de eliminare și reciclare a bateriilor.
- Folosiți doar adaptorul CA pentru încărcare.

ATENȚIE: Există pericolul de explozie dacă bateria este schimbată incorect. Schimbați bateria cu o altă baterie similară sau echivalentă, recomandată de producător. Aruncați bateriile conform instrucțiunilor producătorului sau conform legilor locale.

Siguranța laser

Unitatea optică folosită cu acest computer este un dispozitiv laser Clasa 1, conform Standardului de Performanță în domeniul Radiațiilor al Ministerului American de Sănătate și Servicii Umane (DHHS) și standardelor internaționale IEC 825 / IEC 825-1 (EN60825 / EN60825-1). Dispozitivul nu este considerat a fi periculos, dar se recomandă respectarea următoarelor precauții:

- Nu deschideți unitatea.
- Evitați expunerea directă la raze laser.
- Dacă unitatea necesită operațiuni de service, contactați un service autorizat.
- Asigurați-vă că folosiți corect notebook-ul citind cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Nu încercați să reglați unitatea.

**PRODUS LASER CLASA 1
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
LASERSCHUTZKLASSE 1 PRODUKT**

AVERTISMENT

Nu încercați să demontați compartimentul care conține laserul. Raza laser din acest produs este deăunătoare pentru ochi. Utilizarea unui instrument optic, cum ar fi o lupă, crește pericolul asupra ochilor. Pentru siguranța dumneavoastră, acest echipament trebuie să fie deservit de un service autorizat.

RO

Avertisment pentru bateria litiu / avertisment pentru bateria tip bridge

Acest computer conține o baterie pe litiu care asigură funcțiile de ceas și calendar.

ATENȚIE: Există pericolul de explozie dacă bateria este schimbată incorect. Schimbați bateria cu o altă baterie similară sau echivalentă, recomandată de producător. Aruncați bateriile conform instrucțiunilor producătorului sau conform legilor locale.

Când vedeți acest simbol, trebuie să aveți grijă, întrucât locul respectiv poate fi fierbinte.

